

Súd: Okresný súd Žiar nad Hronom  
Spisová značka: 22P/115/2023  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6423202076  
Dátum vydania rozhodnutia: 11. 08. 2023  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Zuzan  
ECLI: ECLI:SK:OSZH:2023:6423202076.1

## Uznesenie

Okresný súd Žiar nad Hronom vo veci starostlivosti o mal. N. K., N.. XX.XX.XXXX, dieťa matky: V.. F. S., W.., N.. XX.XX.XXXX, A. Q. XXX, XXX XX Q., t.č. bytom S. X, XXXX V., Š. K., v konaní zast.: JURAJ MACÍK advokátska kancelária, s.r.o., IČO: 54 459 958, so sídlom Petelenova 4, 974 01 Banská Bystrica, a otca: W. K., N.. X.X.XXXX, A. A. XX, XXX XX A. A., o návrhu matky na zrušenie neodkladného opatrenia

### rozhodol:

- I. Súd konanie **z a s t a v u j e**.
- II. Súd **v y s l o v u j e**, že nemá právomoc konať vo veci.
- III. Žiaden z účastníkov **n e m á** nárok na náhradu trov konania.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Dňa 1.8.2023 doručila matka prostredníctvom svojho právneho zástupcu Okresnému súdu Žiar nad Hronom návrh na zrušenie neodkladného opatrenia nariadeného uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici č.k. 17CoPno/2/2022-1934 zo dňa 30.6.2022, ktorým súd upravil styk otca s maloletým. Rozsudkom Krajského súdu v Banskej Bystrici č.k. 11CoP/3/2023-391 zo dňa 15.6.2023 krajský súd zmenil výrok II. rozsudku Okresného súdu Žiar nad Hronom č.k. 22P/84/2022-196 zo dňa 31.8.2022 tak, že udelil súhlas za otca maloletého s vysťahovaním maloletého do Švajčiarskej konfederácie. Ďalej uviedla, že rozsudok Krajského súdu v Banskej Bystrici č.k. 11CoP/3/2023-391 zo dňa 15.6.2023 nadobudol právoplatnosť a vykonateľnosť dňa 18.7.2023. Matka sa následne s maloletým dňa 25.7.2023 vysťahovali do Švajčiarskej konfederácie, kde následne započali administratívne procesy zamerané na prihlásenie sa na pobyt, administratívne zlúčenie rodiny a prihlásenie maloletého do školy. Maloletý má do školy v Matzendorfe nastúpiť od 16.8.2023. Matka v návrhu poukázala, že z uvedených skutočností je zrejmé, že režim styku upravený formou neodkladného opatrenia nariadeného uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici č.k. 17CoPno/2/2022-1934 zo dňa 30.6.2022, je v aktuálne v hrubom rozpore s najlepším záujmom maloletého, ktorý sa vysťahoval do Matzendorfu vo Švajčiarsku, a zdržiava sa tak približne 1 100 kilometrov od miesta, kde sa má podľa neodkladného opatrenia uskutočňovať jeho styk s otcom každý nepárny týždeň v roku v utorok od 14:30 hod. do 17:30 hod.; cesta automobilom na uvedenej trase trvá v ideálnom stave viac ako 11 hodín, tzn. kvôli nariadenému styku maloletého s otcom, by musel maloletý cestovať spolu najmenej 22 hodím, čo je o.i. aj zjavne iracionálne. Na základe uvedeného má matka za to, že na strane maloletého došlo k zmene pomerov a touto zmenou pomerov súčasne odpadli dôvody, pre ktoré bolo nariadené neodkladné opatrenie. Matka tiež poukázala na to, že úlohou súdu je preto v každom konaní dôkladne skúmať hmotnoprávne predpoklady pre vydanie rozhodnutia vo veci, a aj pri posudzovaní, či je vydané rozhodnutie dôvodné ponechať v platnosti alebo zrušiť.

2. K návrhu pripojila rozsudok Krajského súdu v Banskej Bystrici č.k. 11CoP/3/2023-391 zo dňa 15.6.2023, správu Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Banská Štiavnica, pracovisko Žiar nad Hronom (ďalej len „úrad“) v konaní vedenom tunajším súdom sp. zn. 25Em/3/2022 s prílohami - správou

o komplexnom psychickom stave maloletého vyhotovenou dňa 2.5.2023 PhDr. Denisou Pinkovou, klinickou psychologičkou, a správou zo dňa 3.5.2023 vyhotovenou MUDr. Ivetou Fízikovou, detskou psychologičkou, informačný email matky adresovaný otcovi o presťahovaní sa s maloletým zo dňa 25.7.2023, Familiennachzugsgesuch für Familienangehörige von Schweizerinnen und Schweizern (prihlasovací formulár pre migračný úrad), emailovú komunikáciu p. W. S. s p. W. z obecného úradu v Matzendorfe s pokynom úradu na prihlásenie maloletého do školy, Anmeldebestätigung Gemeinde Matzendorf SO (prihlášku maloletého v Matzendorfe), Anmeldebestätigung Gemeinde Matzendorf SO (prihláška matky v Matzendorfe), uznesenie Krajského súdu v Banskej Bystrici č.k. 17CoPno/2/2022-1934 zo dňa 30.6.2022 a výpis z cestovnej mapy Európy s vyznačením trasy Banská Bystrica - Matzendorf.

3. Z návrhu a jeho príloh, ako aj z iných spisov týkajúcich sa maloletého vedených tunajším súdom (sp. zn. 22P/84/2022), mal súd preukázať, že matka sa s maloletým skutočne vysťahovala do Švajčiarska, a to dňom 25.7.2022. Už v konaní tunajšieho súdu sp. zn. 22P/84/2022 matka deklarovala, že manžel matky pred rozhodnutím súdu o nahradení súhlasu otca s vysťahovaním zabezpečil v Matzendorfe byt, ktorý bude uspokojovať všetky potreby maloletého, ako aj celej rodiny, zabezpečil lekára, ktorý by maloletému poskytoval zdravotnú starostlivosť a predbežne dohodol aj školu, ktorú by maloletý v prípade vysťahovania navštevoval.

4. Podľa článku 5 bod 1 Dohovoru o právomoci, rozhodnom práve, uznávaní a výkone a spolupráci v oblasti rodičovských práv a povinností a opatrení na ochranu dieťaťa (uzavretý 19. októbra 1996) oznámeného Ministerstvom zahraničných vecí v Zbierke zákonov oznámením č. 344/2002 Z. z. (ďalej len „Dohovor“), právomoc prijímať opatrenia na ochranu dieťaťa alebo jeho majetku majú justičné alebo správne orgány zmluvného štátu, kde má dieťa svoj obvyklý pobyt.

5. Podľa článku 1 bod 1. Cieľom tohto dohovoru je Cieľom tohto dohovoru je

a) určiť, orgány ktorého štátu majú právomoc prijímať opatrenia na ochranu osoby alebo majetku dieťaťa,  
b) určiť, aký právny poriadok majú tieto orgány použiť pri výkone svojej právomoci,  
c) určiť, aký právny poriadok je rozhodujúci na posúdenie rodičovských práv a povinností,  
d) upraviť uznávanie a výkon takých ochranných opatrení vo všetkých zmluvných štátoch,  
e) vytvoriť medzi orgánmi zmluvných štátov spoluprácu v rozsahu potrebnom na dosiahnutie účelu tohto dohovoru.

6. Podľa článku 3 písm. a), b) Dohovoru, opatrenia uvedené v článku 1 sa môžu týkať najmä

a) nadobúdania, výkonu, odňatia alebo obmedzenia rodičovských práv a povinností, ako aj ich prenesenia,  
b) opatrovníckeho práva vrátane práv týkajúcich sa starostlivosti o osobu dieťaťa, najmä práva určiť miesto jeho pobytu, a práva na styk s dieťaťom vrátane práva odvieť dieťa na obmedzený čas na iné miesto, ako je miesto jeho obvyklého pobytu.

7. Podľa článku 5 bod 2 Dohovoru, ak dôjde k zmene obvyklého pobytu dieťaťa na územie iného zmluvného štátu, nadobudnú s výnimkou ustanovenia článku 7 právomoc orgány štátu nového obvyklého pobytu dieťaťa.

8. Slovenská republika je členom Haagskej konferencie o medzinárodnom práve súkromnom od 26.4.1993. Švajčiarsko je členom Haagskej konferencie o medzinárodnom práve súkromnom od 6.5.1957. Vzhľadom na skutočnosť, že Švajčiarsko nie je členským štátom Európskej únie, použijú sa v súvislosti s predmetným konaním vo vzťahu k nemu ustanovenia Dohovoru. Ustanovenia tohto Dohovoru majú prednosť pred uplatnením právneho poriadku Slovenskej republiky.

9. Obvyklý pobyt dieťaťa musí byť určený na základe súhrnu osobitných skutkových okolností každého jednotlivého prípadu. Okrem fyzickej prítomnosti dieťaťa v inom štáte musia byť zohľadnené ďalšie faktory, z ktorých je možné vyvodit', že táto prítomnosť nemá dočasný alebo príležitostný charakter a že pobyt dieťaťa odzrkadľuje istú mieru začlenenia do sociálneho a rodinného prostredia. Do úvahy treba vziať najmä trvanie, pravidelnosť, podmienky a dôvody pobytu na území iného štátu, štátnu príslušnosť a presťahovanie rodiny do tohto štátu, miesto a podmienky školskej dochádzky, jazykové znalosti a rodinné a sociálne väzby dieťaťa v danom štáte.

10. Skutočnosť, či mal. Nicolas má obvyklý pobyt vo Švajčiarsku súd posudzoval vo svetle všetkých osobitných skutkových okolností tohto konkrétneho prípadu. Súd vzal do úvahy, že matka plánovala vyšťahovanie sa do Švajčiarska za terajším manželom dlhodobu a manžel matky vopred zabezpečoval všetky materiálne, ako aj úradné záležitosti týkajúce sa príchodu matky a maloletého do Matzendorfu. Matka nemá v úmysle žiť vo Švajčiarsku len dočasne a mieni aj maloletému vytvoriť v mieste terajšieho bydliska stále a obvyklé sociálne a rodinné zázemie.

11. Na základe uvedeného dospel súd k záveru, že maloletý má za takejto situácie svoj obvyklý pobyt vo Švajčiarsku a právomoc na rozhodovanie vo veci starostlivosti súdu o maloletého a právomoc prijímať opatrenia na ochranu dieťaťa majú justičné orgány vo Švajčiarsku.

12. Podľa § 2 ods. 1 zákona č. 161/2015 Z. z. Civilný mimosporový poriadok, na konania podľa tohto zákona sa použijú ustanovenia Civilného sporového poriadku, ak tento zákon neustanovuje inak.

13. Podľa § 9 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok, ak spor alebo vec nepatrí do právomoci súdu Slovenskej republiky, súd konanie bezodkladne zastaví.

14. Ustanovenie § 9 Civilného sporového poriadku explicitne uvádza, že ak spor alebo vec nepatrí do právomoci súdu Slovenskej republiky, súd konanie zastaví. Keďže súd na splnenie podmienok konania prihliada kedykoľvek počas konania, je irelevantné, v ktorom štádiu konania súd nedostatok svojej právomoci zistí. Na základe uvedených dôvodov súd aj bez návrhu vyhlásil, že nemá právomoc konať vo veci a konanie zastavil.

15. O náhrade trov konania súd rozhodol v zmysle ustanovenia § 52 CMP, podľa ktorého žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania, ak tento zákon neustanovuje inak.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustné odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Žiar nad Hronom v potrebnom počte rovnopisov s prílohami tak, aby sa jeden rovnopis s prílohami mohol založiť do súdneho spisu a aby každý ďalší subjekt dostal jeden rovnopis s prílohami. Ak sa nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie podania na trovy toho, kto odvolanie podal.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, podpis a spisovú značku tohto konania) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Odvolanie možno odôvodniť aj tým, že súd prvej inštancie nesprávne alebo neúplne zistil skutočný stav veci.

Odvolacie dôvody možno meniť a dopĺňať až do rozhodnutia o odvolaní.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil účastníkovi, aby uskutočňoval jemu patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie dôkazy alebo tvrdenia, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

V odvolacom konaní možno uvádzať nové skutkové tvrdenia a predkladať nové dôkazné návrhy.